



INFORMATION GUIDE
FOR
MINERALS
PROSPECTING & EXPLORATION
IN EEYOU ISTCHEE

(Cree Traditional Territories)

2019

Contents

| | |
|---|----|
| INTRODUCTION | 5 |
| Section 1: Access to Eeyou Istchee for Minerals Exploration Companies & Prospectors | 6 |
| Section 2: Governance | 6 |
| Section 3: Conventional Territories | 7 |
| 3.1 Category I Land | 7 |
| 3.2 Category II Land | 7 |
| 3.3 Category III Land..... | 7 |
| Section 4: Storage of equipment and supplies-Camp Construction | 8 |
| Storage of equipment and supplies | 8 |
| Camp Construction | 8 |
| Section 5: Environmental Contamination | 9 |
| Section 6: Employment..... | 10 |
| 6.1 Cree Human Resources Department - Employment | 10 |
| 6.2 Cree Exploration Companies | 11 |
| Section 7 - Cree Trappers Association | 11 |
| Section 8: Health Services and Public Security | 12 |
| 8.2 Eeyou Eenou Police Force..... | 13 |
| 8.3 Public Safety and Fire Hall | 14 |
| Section 9-Sub-contractors and Service Providers..... | 15 |
| Services available in Chisasibi: Area Code 819; Postal Code J0M 1E0 | 16 |
| Services available in Eastmain: Area Code 819; Postal Code J0M 1W0 | 17 |
| Services available in Mistissini: Area Code 418; Postal Code G0W 1C0..... | 18 |
| Services available in Nemaska: Area Code 819; Postal Code J0Y 3B0..... | 21 |
| Services available in Ouje-Bougoumou: Area Code 418; Postal Code G0W 3C0 | 22 |
| Services available in Waskaganish: Area Code 819; Postal Code J0M 1R0..... | 23 |
| Services available in Waswanipi: Area Code 819; Postal Code J0Y 3C0..... | 24 |
| Services available in Wemindji: Area Code 819; Postal Code J0M 1L0 | 25 |

| | |
|---|----|
| Services available in Whapmagoostui: Area Code 819; Postal Code J0M 1G0 | 26 |
| Section 10: Hunting and fishing | 27 |
| 10.1 Category I Land | 27 |
| 10.2 Category II Land..... | 27 |
| 10.3 Category III Land..... | 27 |
| 10.4 Wildlife Protection | 27 |
| Appendix 1. Contact Tally-Person and Chief & model of letter | 28 |
| Appendix 2. Definitions | 31 |

INTRODUCTION

Eeyou Istchee (the James Bay territory) is composed of 10 Cree communities, Whapmagoostui, Chisasibi, Wemindji, Eastmain, Waskaganish, Nemaska, Mistissini, Oujé-Bougoumou, Washaw Sibi and Waswanipi. The Cree People embrace progress and welcome development, including mining. The management of exploration companies must realize that members of every Cree community in the James Bay territory still live from traditional activities related to trapping, hunting and fishing and that entire communities benefit from harvesting wildlife and other forest resources. In addition, Cree families oversee territories within Eeyou Istchee (traplines) that are allotted to them for traditional trapping and hunting purposes.

In 1975, the Crees of James Bay signed the James Bay and Northern Quebec Agreement (JBNQA) with the provincial and federal governments. The JBNQA establishes the system of Category 1 lands (villages) and Category 2 lands (exclusive hunting grounds). The Agreement also grants significant rights to the Crees and defines the institutions authorized to exercise them, such as the Cree Regional Authority and community band councils.

The present guide was prepared by the Cree Mineral Exploration Board to provide information to those involved in mining activities on the James Bay territory (Eeyou Istchee). It does not claim to be comprehensive nor does it replace the laws and regulations in force at the time of usage. It is important to note that information may change since publication of this document. It is therefore the responsibility of the user to ensure that he/she has all the information required to comply with the laws and regulations mentioned in this document. This guide is not legally binding; it represents good practices that should be followed by mineral exploration companies operating on the James Bay Cree territory.

Mining activity in this guide refers to both mineral exploration and exploitation.

The Cree Mineral Exploration Board encourages exploration companies to hire from local workforces and sub-contractors and to use local service providers. The means of getting in touch with suitable individuals and firms is discussed.

It is hoped that this guide will inform the management of companies operating in Eeyou Istchee as to procedures to follow, permits and authorizations required, and persons or entities to contact.

Section 1: Access to Eeyou Istchee for Minerals Exploration Companies & Prospectors

First of all, CMEB welcomes all the companies and prospectors who want to explore for minerals in Eeyou Istchee. The CMEB invites you to work on the Cree land with respect to the residents, their culture, their traditional activities, and the environment which is a part of the Cree way of life. The CMEB prepared a process that companies and prospectors should follow to avoid any misunderstanding with the local, especially the ones living in their traditional camp.

The President of the company or prospector should communicate with the residents as quickly as possible after a claim is registered on GESTIM (MENR website). The CMEB will help establish this communication. It is one of its mandates.

* Write two letters signed by the President, one to the Chief and another to the Tally-Person (**Appendix 1**) with all pertinent information. Hiding information *without reason* could be perceived as non-trust.

* Use the email addresses provided in this document (**Appendix 1**). Each community has in the management structure, a Mining and Exploration Officer, Natural Resources Coordinator or Local Fur Cree Trappers Association Officer. These people will be happy to transmit your letters to the Tally-Person.

* Use the email addresses provided in this document (**Appendix 1**) to send your letter to the Chief and the Deputy Chief of the community.

Respect Traditional Activities:

We will send you in April of every coming year a no-flying zone to be respected during the month of May, during which Crees practice their traditional goose hunting activity (Goose-Break).

Please feel free to contact the CMEB or the Mining Exploration Officer for any information that will help avoid misunderstandings and avoid disrespectful situations.

Section 2: Governance

The James Bay Territory is governed by the *James Bay and Northern Quebec Agreement* (the James Bay Agreement, the Agreement) signed in 1975. The Agreement establishes a particular land regime, based on the division of the territory into three categories:

- > Category I Land,
- > Category II Land,
- > Category III Land.

The land category regime contains other provisions for forests, tourism and recreation and for the use of steatite (soapstone), gravel and other similar substances. These provisions are outlined in Sections 5 and 7 of the *James Bay and Northern Quebec Agreement*. Other sections in the Agreement outline social services, education, the

administration of justice and economic development.

Because the land within the James Bay Cree territory is divided up into family traplines used year round in the harvesting of wildlife and other forest resources, company management is strongly urged to determine the trapline number and tallyman and meet the tallyman to coordinate the use of the land.

Section 3: Conventional Territories

3.1 Category I Land

- The Crees have surface rights,
- Mineral and sub-surface rights belong to the Government of Québec,
- Exploration is not allowed, only permitted with the consent of the concerned Cree community.

3.2 Category II Land

Non-beneficiaries of the James Bay Agreement have access to Category II Land in accordance with the Quebec laws and regulations governing public land.

- **Mining exploration**
 - Allowed but it must be carried out so as to avoid unreasonable conflict with harvesting activities.
- **Mining exploitation**
 - Replacement of Category II lands affected or, if the Cree community prefers and an Agreement could be reached, compensation could be provided.

3.3 Category III Land

Non-beneficiaries of the James Bay Agreement have access to Category III Land for various uses in accordance with laws and regulations applicable to Public Lands.

- The general mining legislation is applicable (Mining Act, L.R.Q. c. M-13.1)
- Mining exploration in the province of Québec <http://www.mrn.gouv.qc.ca/english/mines/rights/rights-gestim.jsp>
- The owner of a claim has to carry out exploration work up to a minimum to keep its claim in good standing and allow its renewal

Section 4: Storage of equipment and supplies-Camp Construction

Storage of equipment and supplies

It is strongly recommended that for storing equipment and supplies within community boundaries that company management meets with Cree Trapline Tallymen and the Chief of the community concerned to coordinate the use of their territory.

| COMMUNITY | TELEPHONE |
|----------------|----------------|
| Chisasibi | (819) 855-2878 |
| Eastmain | (819) 977-0211 |
| Mistissini | (418) 923-3461 |
| Nemaska | (819) 673-2512 |
| Ouje-Bougoumou | (418) 745-3911 |
| Waskaganish | (819) 895-8650 |
| Waswanipi | (819) 753-2587 |
| Wemindji | (819) 978-0264 |
| Whapmagoostui | (819) 929-3384 |

Camp Construction

It is still recommended to work with the community for Camps construction services. We also have several exploration services Cree private companies who can provide the camp construction services too.

| | |
|---|----------------------------------|
| <u>Coon-Come Exploration</u> inc.cooncomeexploration@gmail.com | (514) 688-4200 |
| <u>J.A. MacLeod Exploration Reg'd</u> macleodja@hotmail.com | (418) 923-3310 |
| <u>Eeyou Lumberjack Inc.</u> tdc.secretary@tawich.ca | 819-978-3030 |
| <u>Native Exploration Services</u> nativesexpl@hotmail.com | (418) 745-2632 |
| <u>Ouje-Bougoumou Entreprises, INC.</u> | (418) 745-2519 |
| <u>Wemindji Exploration (WEMEX)</u> wemex@tawich.ca | (819) 978-3030 (819) 978-7707 |

Section 5: Environmental Contamination

In order to protect the rights of Mother Nature, it is an obligation to respect the Quebec Government legislation on environment related to mining activities and to respect the Cree traditional activities.

For any additional information please refer to the following coordinates below:

NOTE: If the contamination creates an emergency situation, contact Environment Quebec at (418) 643-4595 or Environment Canada at (514) 283-2333.

Local Environment Officers/Administrators:

| COMMUNITY | TELEPHONE |
|-----------------------|-------------------------|
| Chisasibi | (819) 855-2878 ext 327 |
| Eastmain | (819) 977-0211 ext 319 |
| Mistissini | (819) 923-3461 ext 295 |
| Nemaska | (819) 673-2512 |
| Ouje-Bougoumou | (418) 745-2901 ext 225 |
| Waskaganish | (819) 895-8650 ext 3210 |
| Waswanipi | (819) 753-2587 |
| Wemindji | (819) 978-0264 ext 250 |
| Whapmagoostui | (819) 929-3384 ext 276 |

Section 6: Employment

The Cree Mineral Exploration Board promotes careers in all areas of mineral exploration for residents of the region, and we strongly encourage companies to hire manpower locally and to subcontract to Cree companies. Prospectors and exploration field technicians and helpers trained by the Cree Mineral Exploration Board are available in each community. In addition, the region can offer guides, camp managers, carpenters, heavy equipment operators and mechanics, cooks.

Each Cree community has employment officers that can help you secure manpower. The contacts are listed in section 6.1. Cree companies specialized in mineral exploration can put together teams of qualified, competent workers. These contacts are listed in section 6.2.

6.1 Cree Human Resources Department - Employment

Cree Employment Officers:

| COMMUNITY | TELEPHONE |
|-----------------------|------------------|
| Chisasibi | (819) 855-2675 |
| Eastmain | (819) 977-2501 |
| Mistissini | (418) 923-3285 |
| Nemaska | (819) 673-2001 |
| Ouje-Bougoumou | (418) 745-2070 |
| Waskaganish | (819) 895-8501 |
| Waswanipi | (819) 753-2025 |
| Wemindji | (819) 978-3131 |
| Whapmagoostui | (819) 929-3959 |

6.2 Cree Exploration Companies

| COMMUNITY | COMPANY | TELEPHONE |
|----------------|---|----------------------------------|
| Nemaska | <u>SD Mines Inc</u> ceo@sdmines.ca | (819) 673.2550 |
| Mistissini | <u>Coon-Come Exploration</u> inc.cooncomeexploration@gmail.com | (514) 688-4200 |
| Mistissini | <u>J.A. MacLeod Exploration Reg'd</u> macleodja@hotmail.com | (418) 923-3310 |
| Ouje-Bougoumou | <u>Native Exploration Services</u> <u>Nimsken Corporation Inc.</u> nativesexpl@hotmail.com | (418) 745-2632 (418) 745-2901 |
| Wemindji | <u>Wemindji Exploration (WEMEX)</u> wemex@tawich.ca | (819) 978-3030 (819) 978-7707 |

Section 7 – Cree Trappers Association

| COMMUNITY | TELEPHONE |
|----------------|----------------|
| Chisasibi | (819) 855-2878 |
| Eastmain | (819) 977-2165 |
| Mistissini | (418) 923-3276 |
| Nemaska | (819) 673-2030 |
| Ouje-Bougoumou | (418) 745-2901 |
| Waskaganish | (819) 895-2030 |
| Waswanipi | (819) 753-2322 |
| Wemindji | (819) 978-3005 |
| Whapmagoostui | (819) 929-3528 |

Section 8: Health Services and Public Security

Each community has clinic, nursing station or, in the case of Chisasibi, a hospital. Each community also has police services, a Public Safety Department and a fire department.

8.1 Health Services:

| Community | Telephone |
|-------------------------------------|------------------|
| Chisasibi | (819) 855-2844 |
| Chisasibi Hospital Emergency | (819) 855-9011 |
| Eastmain | (819) 977-0241 |
| Mistissini | (418) 923-3376 |
| Nemaska | (819) 673-2511 |
| Ouje-Bougoumou | (418) 745-3901 |
| Waskaganish | (819) 895-8833 |
| Waswanipi | (819) 753-2511 |
| Waswanipi Ambulance Service | (819) 753-2332 |
| Wemindji | (819) 978-0225 |
| Whapmagoostui | (819) 929-3307 |

8.2 Eeyou Eenou Police Force

| Community | Telephone |
|-----------------------|------------------|
| Chisasibi | (819) 855-3499 |
| Emergency | (819) 855-2882 |
| Eastmain | (819) 977-0213 |
| Emergency | (819) 977-2911 |
| Mistissini | (418) 923-3313 |
| Emergency | (418)-923-3278 |
| Nemaska | (819) 673-2506 |
| Ouje-Bougoumou | (418) 745-2573 |
| Waskaganish | (819) 895-8961 |
| Waswanipi | (819) 753-2545 |
| Emergency | (819) 753-2553 |
| Wemindji | (819) 978-3655 |
| Emergency | (819) 978-0320 |
| Whapmagoostui | (819) 929-3748 |
| Emergency | (819) 929-3700 |

8.3 Public Safety and Fire Hall

| Community | Telephone |
|---------------------------|------------------|
| Chisasibi | |
| Fire Department | (819) 855-2444 |
| Emergency | (819) 855-2911 |
| Eastmain | |
| Fire Hall / Public Safety | (819) 977-3080 |
| Emergency | (819) 977-2911 |
| Mistissini | |
| Fire Hall | (418) 923-3222 |
| Public Safety | (418) 923-3222 |
| Emergency | (418) 923-3200 |
| Nemaska | |
| Fire Hall / Public Safety | (819) 673-2442 |
| Ouje-Bougoumou | |
| Fire Hall | (418) 745-2576 |
| Waskaganish | |
| Fire Hall | (819) 895-8720 |
| Emergency | (819) 895-9000 |
| Waswanipi | |
| Fire Hall | (819) 753-2522 |
| Emergency | (819) 753-2411 |
| Wemindji | |
| Fire Hall/Public Safety | (819) 978-3773 |
| Emergency | (819) 978-3911 |
| Whapmagoostui | |
| Fire Department | (819) 929-3619 |
| Emergency | (819) 929-9110 |
| Public Safety | (819) 929-9466 |

Section 9-Sub-contractors and Service Providers

Eeyou Istchee has a growing entrepreneurial base, and companies operating in the region are encouraged to offer contract opportunities to these enterprises. Fields of activity include air charters, helicopter services, fuel supply, food, logistical support and accommodation within communities

Services available in **Chisasibi**: Area Code 819; Postal Code J0M 1E0

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|---------------------------|--------------------------------|---------------------|
| Air Transportation | Air Creebec | (819) 855-2715 |
| Lodging | Auberge Maanitaaukimikw | (819) 855-3434 |
| Construction | Bear Construction | (819) 855-7766 |
| Towing / Garage | Bruno's Towing and Services | (819) 855-2937 |
| Postal Services | Canada Post Corporation | (819) 855-2890 |
| Construction | Chee-Bee Construction Inc. | (819) 8552977 |
| Food | Chez Asiipii Restaurant | (819) 855-2426 |
| Air Transportation | Chisasibi Airport Manager | (819) 855-2665 |
| Businesses | Chisasibi Business Development | (819) 855-2977 |
| Groceries | Chisasibi Coop | (819) 8552828 |
| Gas | Chisasibimi Gas Station | (819) 855-2662 |
| Hardware Store | Chistapitin Ace | (819) 855-2078 |
| Food | Cody's Convenience/Fritou | (819) 855-2257 |
| Construction | Concrete Construction | (819) 855-1740 |
| Excavation / Construction | Cree Excavation Construction | (819) 855-7169 |
| Store | Cree Mart | (819) 855-1765 |
| Banking | First Nations Bank of Canada | (819) 855-3458 |
| Construction | Gestion CBCC Inc./Cree | (819) 8551700 |
| Lodging | Hotel Waastooskuun | (819) 855-3333 |
| Photos | Jimmy's Photo Shop | (819) 855-7171 |
| Cable | Kinwapt Cable Inc. | (819) 855-2191 |
| Construction | Manchaow Construction | (819) 855-2046 |
| Taxi | Martinhunter Taxi | (819) 855-2104/7051 |
| Trucking / Landscaping | Mithamin Trucking & Landscape | (819) 855-5408 |
| Construction | Mookabi Construction | (819) 855-2360 |
| General Stores | Northern Stores | (819) 855-2710 |
| Gas | Petronor Inc. | (819) 855-2427 |
| Taxi | Picard Taxi | (819) 855-7800 |
| Food | Retro Daze Cafe | (819) 855-1847 |
| Taxi | Rupert's Taxi | (819) 855-5820 |
| Excavation | Saskounan Excavation | (819) 855-6690 |

Services available in **Eastmain: Area Code 819; Postal Code J0M 1W0**

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|------------------------|--|---------------------|
| Food | A & A Chipstand | (819) 977-5530 |
| Air Transportation | Air Creebec Agents | (819) 0212 |
| Bell Store | Bell Store | (819) 977-2200 |
| Transport | Donner Transport | (819) 977-2222 |
| Food | Eastmain Grocery Store Reg. | (819) 977-0285/0283 |
| Gas | Eastmain Gas Station | (819) 977-2141 |
| Postal Services | Eastmain Post Office | (819) 977-0268 |
| Lodging | Eneyaauhkaat Lodge | (819) 977-2220 |
| Sports store | Graydon & Zack' Sports | (819) 977-2011 |
| Food | J & W Coffee Shop | (819) 977-2017 |
| Food | Katawna's Restaurant | (819) 977-2080 |
| Food | Mark's Pizza | (819) 5474 |
| General Store | Northern Store | (819) 977-0269 |
| Construction | Stajune Construction | (819) 977-0234 |
| Development | Wabannutao Eeyou Development Corporation | (819) 977-0307 |

Services available in Mistissini: Area Code 418; Postal Code G0W 1C0

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|---------------------------------------|---|----------------------------|
| Plastering/Painting | A.C. Plastering & Painting | (418) 770-8128 |
| | Aamuu Solutions | (418) 923-2645 |
| Hardware store | ACE Mistissini Ataawaaukamikw | (418) 923-3898 |
| Food | ADELS Restaurant | (418) 923-3201 |
| Lodging | Auberge Mistissini Lodge | (418) 923-2333 |
| Lodging | Bella's Bed & Breakfast | (418) 923-3092 |
| Banking | Caisse Desjardins Eenou Eeyou Mistissini | (418)923-3289 |
| Gas/Convenience Store | Chiiwetin Gas/Depanneur | (418) 923-2949 |
| Transport | C.I.N. Transport Reg'd | (418) 923-2871/770-6054 |
| Construction | Construction de L'Avenir | (418) 276-2969 |
| Exploration/Line cutting/ Slashing | Coon-Come Exploration Inc. | (514) 688-4200 |
| Construction | Coonishish Construction Inc. | (418)923-2944 |
| Sports Equipment Store | Cree Eeyou-Eenou Source for Sports | (418) 923-2733 |
| Construction | Cree Icon Inc. | (819) 962-7237 |
| Excavation | Cree Nord Excavation | (418) 770-9744 |
| | D. CoonCome Enterprises/Coon-Come RDI Inc. | (418) 7705878 |
| Business Consultant | D.S. MacLeod Consulting | (418) 923-3227 |

| | | |
|------------------------------------|--|-------------------------|
| Transport | E.C. & Sons Transport | (418) 770-4878 |
| Environmental Assessments | ENVIROCREE | (418) 923-2887 |
| Exploration/Expediting | Exploration J.A. MacLeod | (418) 923-2950 |
| Hairdresser/Barber | Flair Salon | (418) 923-3040 |
| Garage/Repairs/Car Wash/Laundromat | G.B. Auto Repair/Car Wash/Laundry | (418) 923-2483/618-4546 |
| | Gingras-Shecapio | (418) 770-5906 |
| Excavation | Grizzly Excavation | (418) 923-2697/770-6083 |
| Transport/Snow Removal | H & L Transport Services/Snow Removal | (418) 770-9922 |
| Transport | J.Coon Transport Reg'd | (418) 923-3110/770-8523 |
| Excavation | Johnny Gunner Reg'd | (418) 923-3108/770-8625 |
| | KC Equipment Services (Kenny Awashish) | (418) 748-8160 |
| Construction | KESI Construction Reg'd | (418) 2989/770-9888 |
| Construction | KWB Consultant | (418) 770-6103 |
| Plastering/Painting | Loon Plastering and Painting | (581) 579-0570 |
| Surveying/Engineering | M.Y. Surveying/Engineering | (418) 770-8156 |
| Construction | Makaahiikan Construction | (418) 923-2233 |
| Garage/Repairs | Matoush Tire Shop | (418) 923-2763/770-9536 |
| Groceries | Meechum Reg'd (Grocery) | (418) 923-3217 |
| Food | Mista Hotdog | (418) 923-3177 |
| | Moose Naan Enterprises | (418) 923-2923 |
| Construction | Naococoane Construction | (418) 879-0141 |
| | Neeposh Enterprises | (418) 770-3315 |
| Food | Niki's Grill | (418) 923-2432/770-5137 |

| | | |
|---|-----------------------------|----------------------------|
| Construction | Nisk Carpentry Construction | (418) 923-3529/770-6381 |
| Gas/Convenience Store | Pimi-Plus Esso | (418) 923-2727 |
| Postal Services | Post Office | (418) 923-2378 |
| | R Consulting | (418) 770-9334 |
| Lumber/Hardware | R & D Eenou Lumber | (418) 923-2571 |
| Excavation | Rabbitskin Excavation | (418) 770-5611/770-5677 |
| Business Consultation/ Community Relations | Richard Shecapio Consulting | (418) 923-3331/770-4765 |
| | RJC Equipment Reg'd | (418) 923-2700/770-6648 |
| | SN Landworks | (418) 770-9422 |
| | Swallow/Fournier | (418) 770-5925 |
| Food | Tim Horton's | (418) 923-2909 |
| Transport | Transport Gunner | (418) 770-4187 |
| Transport | Transport M. Mark | (418) 923-2502/770-1279 |
| Videos/Convenience | Video World | (418) 923-4001 |
| Transportation | Waasheshkun Airways Ltd. | (418) 923-3236 |
| Transport | Wapachee & Sons | (418) 923-2812 |

Services available in Nemaska: Area Code 819; Postal Code J0Y 3B0

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|------------------------|--|---------------------|
| Telecommunications | Bell Nexxia Telemetrie Phase 4 Nemaska | (819) 673-2077/2115 |
| Lodging | C. Central Lodge | (819) 673-2020 |
| Construction | Cree Construction Co Ltd. | (819) 672-2055 |
| | Iywaashtin Enterprises | (819) 673-2333 |
| Air Transportation | Nemaska Airport | (819) 672-2121 |
| Banking | First Nations Bank | (819) 673-2733 |
| Food | Gestion A.D.C. Ltee Restaurant Nemiscau | (819) 672-2202 |
| Hardware Store | Hardware Store | (819) 673-2217 |
| | Nemaska Eenou Company | (819) 672-2551 |
| Gas | Nemaska Eenou Gaz Bar | (819) 672-2548 |
| Groceries | Nemaska Grocery Store | (819) 673-2525 |
| Postal Services | Nemaska Post Office | (819) 673-2565 |
| Gas | Nemaska Gaz Bar | (819) 673-2559 |
| Lodging/food | Nemaska Motel and Restaurant | ((819) 673-2615 |
| Garage/Repairs | Nemaska Sam's Garage | (819) 673-2144 |
| Security | Nemaska Security Service | (819) 673-2181 |
| Convenience Store | Sequin Convenience Store | (819) 2101 |
| | Sodexho | (819) 672-2024/2039 |
| Food | TSM Restaurant | (819) 673-2236 |
| Construction | Vieux Comptoir de Construction | (819) 673-2096 |
| Hunting/Fishing | Weh-Sees Indohoun | (819) 673-2220 |

Services available in Ouje-Bougoumou: Area Code 418; Postal Code G0W 3C0

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|------------------------|---|---------------------|
| | Abel Bosum Consulting | (418) 745-2758/3572 |
| Tourism | CMRS Capissisit Adventure Tours | (418) 745-2121 |
| Lodging | Capissisit Lodge | (418) 745-3944/3469 |
| Gas/Convenience Store | Casey's Gas Bar/Depanneur (Eenou Compane) | (418) 745-3211/2750 |
| Construction | Construction Par Tanguay | (418) 745-2265 |
| Cree Arts and Crafts | Cree Native Arts and Crafts Association | (418) 745-2444 |
| Exploration | Natives Exploration Services | (418) 745-2632 |
| Exploration | Nimsken Corporation | (418) 745-2632/2638 |
| Tourism | Nuuchimi Wiinuu-Cree Cultural Tours | (418) 745-3212/3500 |
| Outfitting | Obatogamau Outfitters | (418) 770-7503 |
| Postal Services | Post Office | (418) 745-2619 |
| Landscaping | Sheskatuk Enterprise Inc. | (418) 745-2048 |

Services available in Waskaganish: Area Code 819; Postal Code J0M 1R0

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|------------------------|--|---------------------|
| Air Transportation | Air Creebec Inc. | (819) 895-8876/8355 |
| Lodging | Auberge Kanio Kashee Lodge | (819) 895-2005 |
| Food | Auberge Kanio Kashee Lodge (Edmonton) | (819) 895-2552 |
| Banking | Bank of Montreal | (819) 895-2177/2178 |
| Food | Blackned Chipstand | (819) 895 2626 |
| Construction | Blackned Construction | (418) 895-8694 |
| Food | Café Alexis | (819) 895-2292 |
| Postal Services | Canada Post | (819) 895-8646 |
| Food | Jacobs Restaurant | (819) 895-8821 |
| Gift Shop | Moses Gift Shop | (819) 895-8147 |
| Business Management | Natamuh Inc. | (819) 895-2261 |
| Food | Noel's Pizza Stand | (819) 895-8005 |
| General Store | Northern Store Inc. | (819) 895-8865/8810 |
| Air Transportation | Norvik Aviation | (819) 895-2769 |
| Garage/Repairs | Richard Mark's Garage | (819) 895-2660 |
| Development | Siibii Corporation Inc. | (819) 895-8650 |
| Groceries | Smokey Hill Grocery | (819) 895-2727 |
| Taxi | Taxi – Andrew Salt | (819) 895-4150 |
| Taxi | Taxi - Whiskeychan | (819) 895-4867/4834 |
| Taxi | Taxi – Chuck's Cab | (819) 895-4848 |
| Gas | Trans Arctic Gas Station | (819) 895-8900 |
| Art | Tim's Art Studio | (819) 895-8163 |
| Forest Management | Waska Resources | (819) 895-2244 |
| Food | Wings n Things | (819) 895-4332 |

Services available in Waswanipi: Area Code 819; Postal Code J0Y 3C0

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|--------------------------|-------------------------------|---------------------|
| Gas | Bedabin Gas Station | (819) 753-2249 |
| Banking | Caisse Desjardins | (819) 753-2576 |
| Business Development | Eeyou Economic Group | (819) 753-2560 |
| Groceries | Grocery Store | (819) 753-2514 |
| Transport | Hardy Transport | (819) 753-2120/2130 |
| Convenience /Video Store | Karen's Depanneur/Video Reg'd | (819) 753-2947 |
| Forestry | Mishtuk Corporation | (819) 753-2388/2969 |
| Postal Services | Post Office | (819) 753-2128 |
| Construction | VCC General Contractor Inc. | (819) 753-2275 |
| Construction | Waswanipi Eenuch Construction | (819) 753-2525 |

Services available in Wemindji: Area Code 819; Postal Code JOM 1L0

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|--------------------------|---------------------------------------|-----------------------------|
| Transport | Kakabat Enterprises | (819) 978-7239 |
| Lodging | Kookum Sarah Bed And Breakfast | (819) 978-3004 |
| Laundromat/Dry Cleaning | Laundromats and Dry-cleaning | (819) 978-3080/3081 |
| Garage/Repairs | Lee's Garage | (819) 978-0301 |
| Lodging | Maquatua Inn | (819) 978-3166 |
| Food | Maquatua Inn Restaurant | (819) 978-0343 |
| Arts and Crafts | Maquatua Inn Wishtan Arts and Crafts | (819) 978-3166 |
| Postal Services | Post Office | (819) 978-3333 |
| Food/Videos | Sam's video café | (819) 978-3999 |
| | Sibi enterprises | (819) 978-3508 |
| Food | Smiley's Restaurant | (819) 978-3031 |
| Telecommunications | Société Telus Comm – Rtm CMC Wemindji | (819) 0244 |
| Construction/Development | Tawich | (819) 978-3030 |
| Exploration | Wemindji Exploration Inc. | (819) 978-0264 ext 212 |
| Taxi | Atsynia Taxi Services | (819) 978-7644/7677 |
| Construction | VCC Enterprise | (819) 978-3335/3330/0361 |

Services available in Whapmagoostui: Area Code 819; Postal Code J0M 1G0

| TYPE OF SERVICE | COMPANY | TELEPHONE |
|------------------------|-----------------------------|---------------------|
| Air Transportation | Air Creebec | (819) 929-3646 |
| Air Transportation | Air Inuit | (819) 929-3356/3632 |
| Food | Airport Coffee Shop | (819)929-3606 |
| Lodging/Food | Auberge Qilalugak Resto Pub | (819) 929-3374/3062 |
| Lodging | Co-op Hotel | (819) 929-3734/3343 |
| Food | Co-op Store | (819) 929-3266/3525 |
| Gas | FCNQ Petro | (819) 929-3205 |
| Food | Leslie's Bakery | (819) 929-9482 |
| Development | Makivik Corporation | (819) 929-3925/3982 |
| General Store | Northern Store | (819) 929-3485 |
| Postal Services | Post Office | (819) 929-3206/3075 |
| General Store/Food | Whale-Mart | (819) 929-9595 |

Section 10: Hunting and fishing

10.1 Category I Land

The beneficiaries of the James Bay Agreement have an exclusive right to operate outfitting facilities and commercial fisheries on this land.

10.2 Category II Land

The beneficiaries of the James Bay Agreement have an exclusive right to operate outfitting facilities and commercial fisheries on this land. In addition, non-beneficiaries of the James Bay Agreement require the consent of the community concerned for the practice of hunting, fishing and trapping on Category II Land.

10.3 Category III Land

South of the 55th parallel, Category III Land falls under the jurisdiction of the municipality of James Bay (MBJ). Beneficiaries have the right to pursue their harvesting activities all year round. They also have the right of first refusal to establish any new outfitting facility. Non-beneficiaries of the James Bay Agreement may hunt and fish on Category III Land in accordance with the regulations established by the Quebec Ministère des Forêts, Faune et Parcs.

10.4 Wildlife Protection

| Community | Telephone |
|-------------------|------------------|
| Mistissini | (418) 923-4006 |
| Waswanipi | (819) 753-4007 |

SOS Braconnage/Poaching 1-800-463-2191

Appendix 1. Contact Tally-Person and Chief & model of letter

Mistissini

Tally-Person:

send the letter to this email: Alex Coonishish

alex.coonishish@mistissini.ca

Ask kindly, Alex to give the letter to the Tally-Person

Letter to the chief Thomas Neeposh, Deputy Chief Gerald

Longchap: please use these emails:

Chief Thomas Neeposh <chief@mistissini.ca> et

CC. Deputy Chief Gerald Longchap <glongchap@mistissini.ca>

Chisasibi

Tally-Person:

send the letter to this email: Reggie Bearskin, Local Fur CTA

Officer: cta@chisasibi.ca

Ask kindly, Reggie to give the letter to the Tally-Person

Letter to the chief Davy Bobbish: please use these emails:

daveybobbish@chisasibi.ca and In CC: Deputy

Chief» daisyhouse@chisasibi.ca

Wemindji

Tally-Person:

send the letter to this email:

M. Abraham Matches, Local Fur CTA Officer:

amatches@ctaoffice.ca

Ask kindly, Reggie to give the letter to the Tally-Person

Letter to the chief Christina Gilpin: please use these emails:

chief@wemindji.ca and In CC: Deputy Chief Arden Visitor,

deputy_chief@wemindji.ca

Ouje-Bougoumou

Tally-Person:

send the letter to this email:

Reggie Bosum, Mining Exploration Officer:

reggie.bosum@ouje.ca, Ask kindly, Reggie to give the letter to the Tally-Person

Letter to the chief Curtis Bosum: please use these emails:
curtis.bosum@ouje.ca and En CC: Deputy Chief **Lance Cooper**,
lance.cooper@ouje.ca and the Director Natural resources
Norman Wapachee norman.w@ouje.ca

Whapmagoostui

Tally-Person:

send the letter to this email:

Lizzie Masty, Local Fur CTA Officer: lizziemasty@gmail.com

Ask kindly Lizzie to give the letter to the Tally-Person

Letter to the chief Louisa Wynne: please use these emails:
lwynne@whapmagoostuifn.ca and En CC: Deputy Chief **John Shem** jshem@whapmagoostuifn.ca

Nemaska

Tally-Person:

send the letter to this email:

Steven Neeposh, Local Fur CTA Officer:

steven.neeposh@ctaoffice.ca

Ask kindly Steven to give the letter to the Tally-Person

Letter to the Chief Thomas Jolly: Utilisez ces courriels:
nemaskajolly@gmail.com & chief@nemaska.ca
et En CC: Deputy Chief **Greg Jolly** deputychief@nemaska.ca

Je vous prie de mettre Cree Mineral Exploration Board en CC.
dans vos courriel, CMEB vous serait témoins de l'envoi des
lettres et de la transmission de l'information aux personnes
concernées.

Please add the Cree Mineral Exploration Board e-mail in CC.,
CMEB would witness the sending of letters and the transmission
of information to the concerned people.

The present letter is to inform the (Tallyman or Chief of the Cree nation of one letter address-
ed for each please) Mr xxxxxxx, about COMPANY.xxx activities for the 2016 field season.

Our claims (project name)xxxxxx is located in the Trapline xxxxx and the base camp situated in
the middle of our claims at approximate coordinates: 5900000 m N , 400000 m E. UTM NAD 27
zone 19 (see attached map).

We plan to be actively working in the general area from June 10th to sep 10th, 2016. During this
period prospecting, sampling and radiometric surveys will be carried out on boulders, till and
outcrop to search for uranium deposits.

The work will be done by a team of xxxx geologists and x prospectors and x field assistants. Ac-
cess to the camp will be by hydro-plane and movements on the properties will be by helicopter,
ATV, canoe and on foot.

As part of our planning we would like the opportunity to provide summer employment to two
qualified candidates from the local community of xxxxx. The successful candidates will be wor-
king under the supervision of a geologist and much of the work will comprise soil sampling, in-
cluding the excavation of shallow pits to collect till samples. We also plan to use the local ser-
vices in technical or accommodation domains.

We would appreciate if you could pass on this information to interested candidates or Cree orga-
nisations which could contact us for more detailed information, if necessary. Looking forward to
hear from you or from interested parties,

Finally, please be free to ask any additional information.

Yours truly,

xxxxxc xxxxxx
President.....
CC. Cree Mineral Exploration Board

MAPS: Global location, Claims Location

Appendix 2. Definitions

The following definitions are as per page 359 of the Agreement.

AGREEMENT means the James Bay Agreement

BAND means an organized body of Crees declared by the Agreement, by law or by Order in Council to be a band.

CATEGORY means the classification of areas in the James Bay territory as set forth in paragraph 24.3.32 of the Agreement.

CREE TALLYMAN means a Cree person recognized by a Cree community as responsible for the supervision of harvesting activity on a Cree trapline.

CREE TRAPLINE means an area where harvesting activities are by tradition carried on under the supervision of a Cree tallyman.